

NESCAFÉ
Dolce
Gusto.

KRUPS



EN User manual
DE Bedienungsanleitung
FR Mode d'emploi
IT Istruzioni per l'uso
ES Manual de usuario
PT Manual de Utilização

CZ Návod k obsluze
SK Návod na použitie
PL Instrukcja obsługi
RU Руководство пользователя
NL Gebruikershandleiding



EN Overview
DE Übersicht
FR Vue d'ensemble
IT Vista d'insieme

ES Vista general
PT Apresentação
CZ Přehled
SK Prehľad

PL Części główne
RU Общий вид
NL Overzicht



EN Product range
DE Produktübersicht
FR Gamme de produits
IT Gamma di prodotti

ES Gama de producto
PT Linha de Produtos
CZ Sortiment výrobků
SK Produktový rad

PL Asortyment produktów
RU Ассортимент продукции
NL Productassortiment



EN First use
DE Erste Inbetriebnahme
FR Première mise en service
IT Prima messa in funzione

ES Primera puesta en funcionamiento
PT Primeira utilização
CZ První použití
SK Prvé použitie

PL Pierwsze uruchomienie
RU Первое использование
NL Eerste inbedrijfstelling



EN Preparing a beverage
DE Getränkezubereitung
FR Préparation d'une boisson
IT Preparazione della bevanda

ES Preparación de una bebida
PT Preparação de bebidas
CZ Příprava nápoje
SK Príprava nápoja

PL Przyrządzanie napoju
RU Приготовление напитка
NL Toebereiding van de dranken



EN Cleaning
DE Reinigung
FR Nettoyage
IT Pulizia

ES Limpieza
PT Limpeza
CZ Čištění
SK Čistenie

PL Czyszczenie
RU Очистка
NL Reinigen



EN Descaling
DE Entkalkung
FR Détartrage
IT Decalcificazione

ES Descalcificación
PT Descalcificação
CZ Odstranění vodního kamene
SK Odstraňovanie vodného kameňa

PL Usuwanie kamienia
RU Удаление накипи
NL Ontkalking



EN Troubleshooting
DE Störungsbehebung
FR Dépannage
IT Guasti

ES Resolución de problemas
PT Diagnóstico de anomalias
CZ Odstraňování problémů
SK Riešenie problémov

PL Rozwiązywanie problemów
RU Устранение неисправностей
NL Storingsen verhelpen



EN Safety precautions
DE Sicherheitshinweise
FR Consignes de sécurité
IT Indicazioni di sicurezza

ES Indicaciones de seguridad
PT Recomendações de segurança
CZ Bezpečnostní opatření
SK Bezpečnostné opatrenia

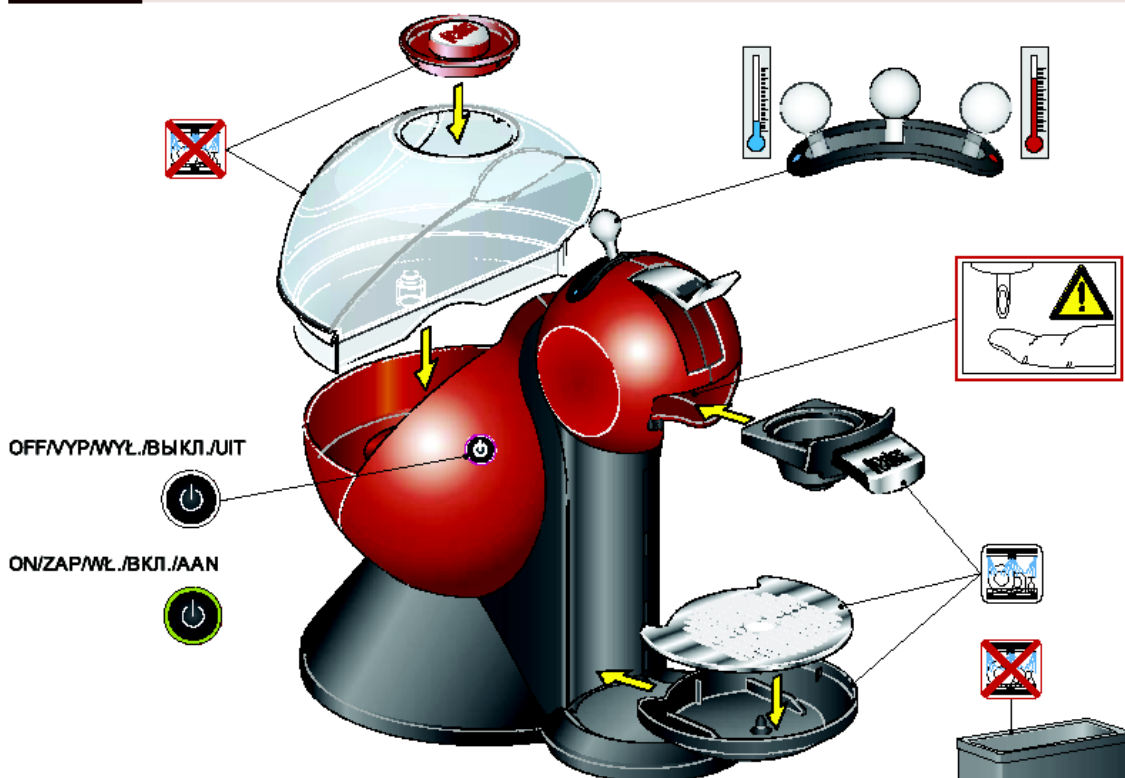
PL Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa
RU Меры предосторожности
NL Veiligheidsmaatregelen



EN Overview
DE Übersicht
FR Vue d'ensemble
IT Vista d'insieme

ES Vista general
PT Apresentação
CZ Přehled
SK Prehľad

PL Części główne
RU Общий вид
NL Overzicht



~	UK, CH, D, AU, F, I, SP, PT, CZ, SK, PL, NL	230 V, 50 Hz	max./máx./maks. 1500 W
	RU	220 В, 50 Гц	макс. 1500 Вт
	USA	120 V, 60 Hz	max. 1500 W

P	max./máx./maks./макс. 15 bar/баров/бар	1.5 l/l	3 kg/кг	5 °C - 45 °C 41 °F - 113 °F		A = 21.4 cm/cm
						B = 33.2 cm/cm
						C = 30.5 cm/cm



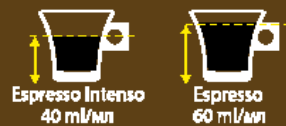
EN Product range
DE Produktübersicht
FR Gamme de produits
IT Gamma di prodotti

ES Gama de producto
PT Linha de Produtos
CZ Sortiment výrobků
SK Produktový rad

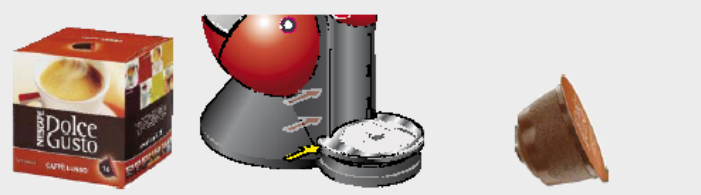
PL Asortyment produktów
RU Ассортимент продукции
NL Productassortiment



ESPRESSO



CAFFÈ LUNGO



CAPPUCCINO



CHOCOCINO

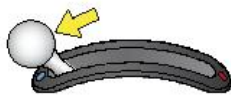
1 2

100 ml/ml 110 ml/ml Chococino® 210 ml/ml

LATTE MACCHIATO

1 2

170 ml/ml 50 ml/ml Latte Macchiato 220 ml/ml



CAPPUCCINO ICE

1 2

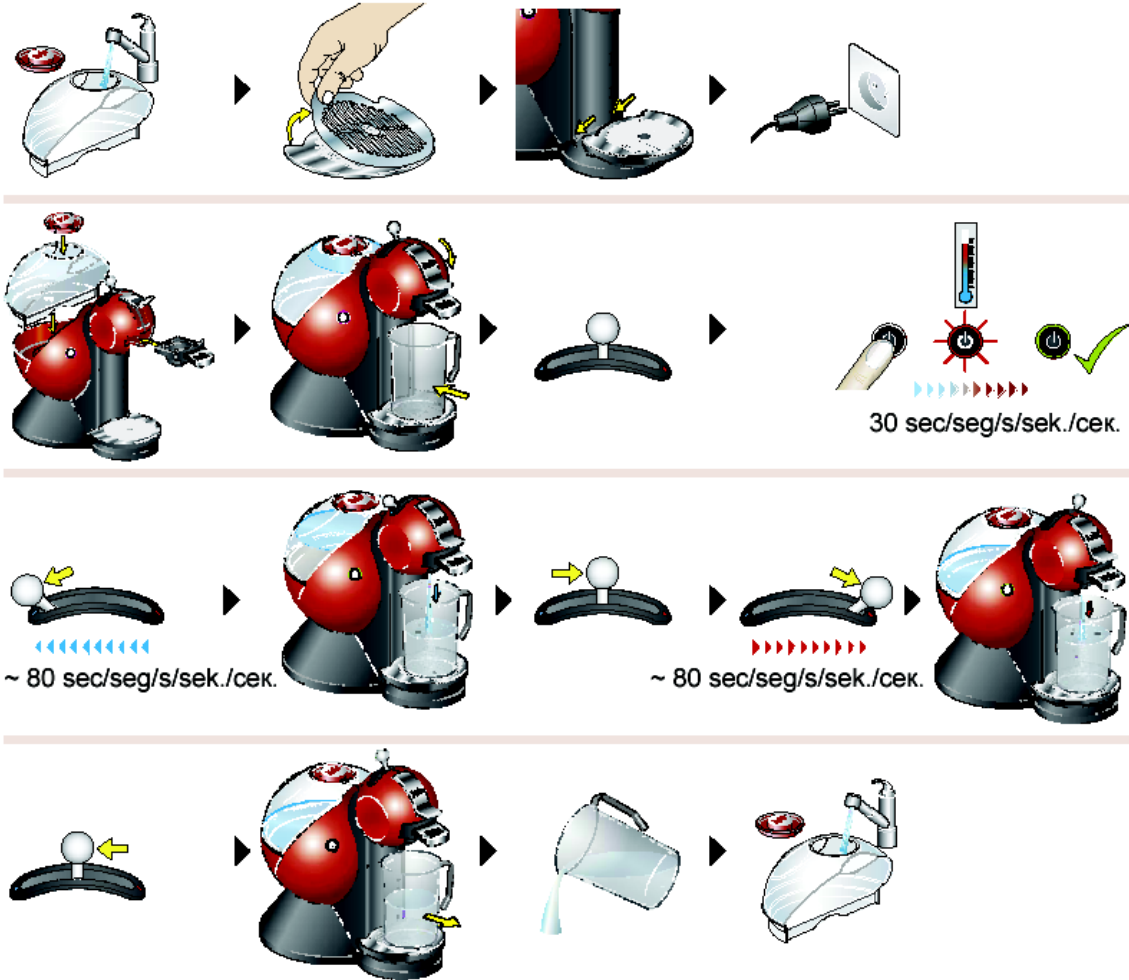
135 ml/ml 105 ml/ml Cappuccino Ice 240 ml/ml

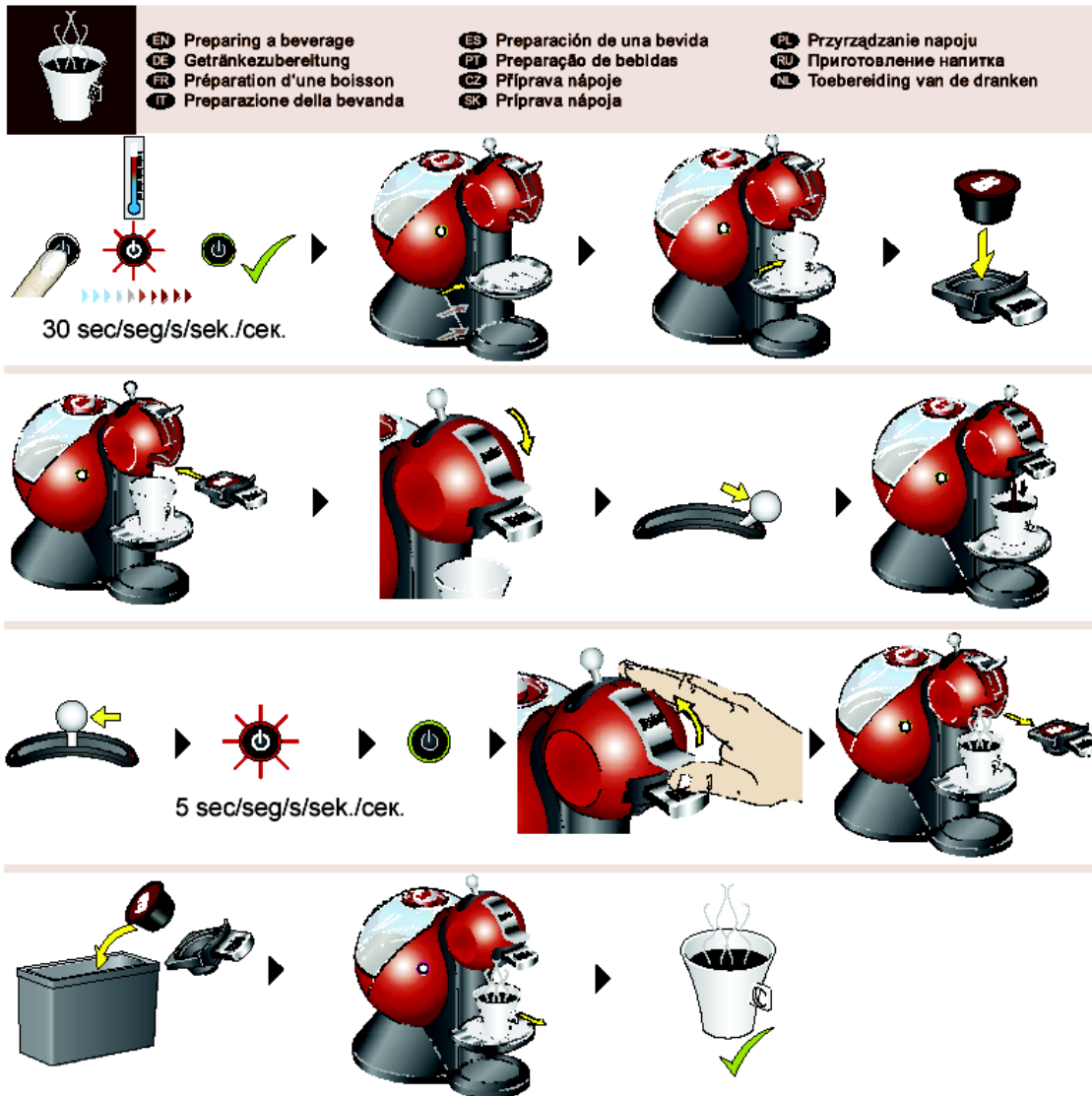


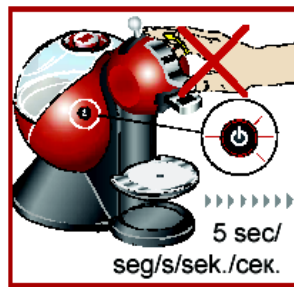
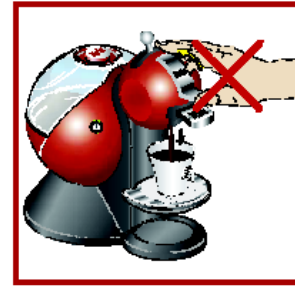
EN First use
DE Erste Inbetriebnahme
FR Première mise en service
IT Prima messa in funzione

ES Primera puesta en funcionamiento
PT Primeira utilização
CZ První použití
SK Prvé použitie

PL Pierwsze uruchomienie
RU Первое использование
NL Eerste inbedrijfstelling







EN Economy mode
DE Stromsparmmodus
FR Mode Eco
IT Modalità Eco

ES Modo Eco
PT Modo Económico
CZ Úsporný režim
SK Režim úspory energie

PL Tryb energooszczędny
RU Экономичный режим
NL Stroombesparingsmodus

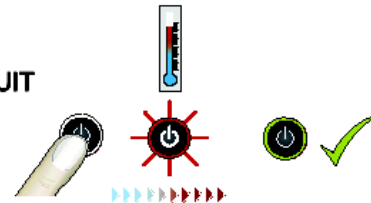


ON/ZAP/WŁ./ВКЛ./AAN



20 min/мин.

OFF/УПР/WYŁ./ВЫКЛ./UIT



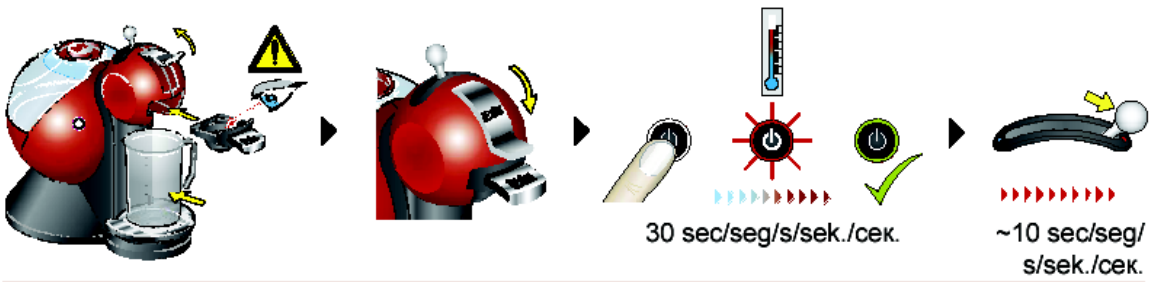
30 sec/seg/s/sek./сек.



EN Cleaning
DE Reinigung
FR Nettoyage
IT Pulizia

ES Limpieza
PT Limpeza
CZ Čištění
SK Čistenie

PL Czyszczenie
RU Очистка
NL Reinigen

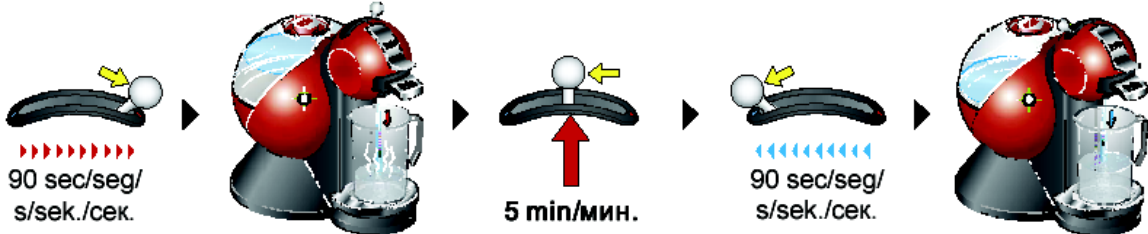
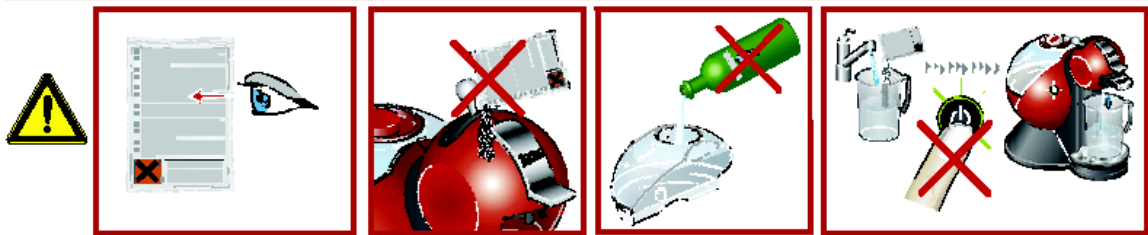


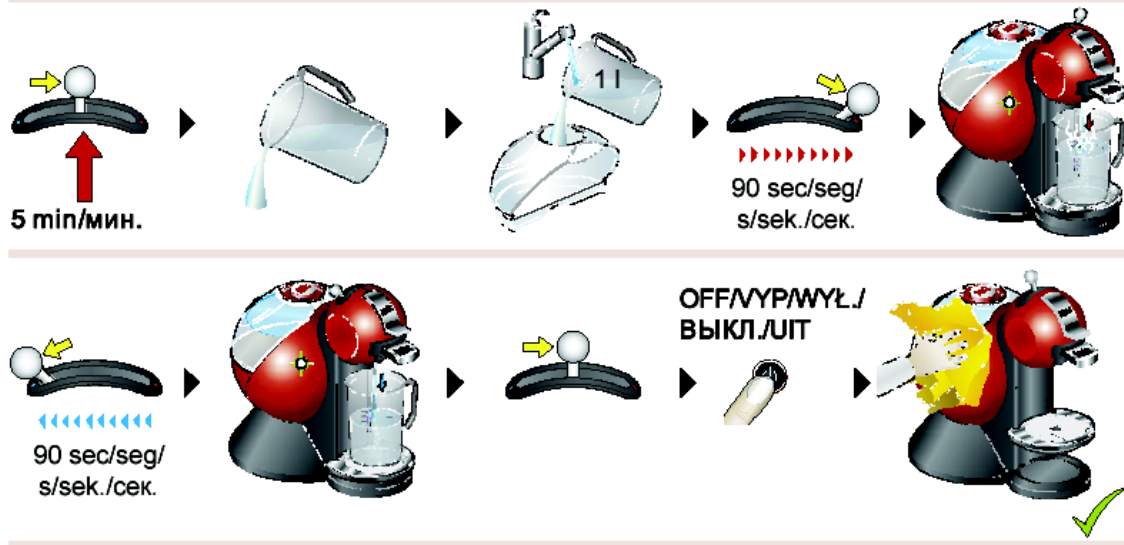


EN Descaling
DE Entkalkung
FR Détartrage
IT Decalcificazione

ES Descalcificación
PT Descalcificação
CZ Odstranění vodního kamene
SK Odstraňovanie vodného kameňa

PL Usuwanie kamienia
RU Удаление накипи
NL Ontkalking



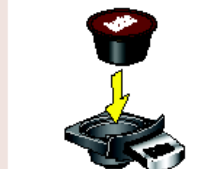
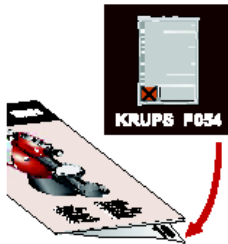
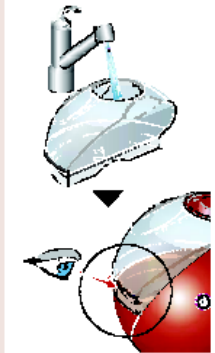
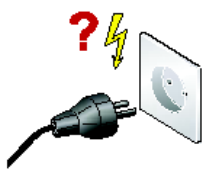
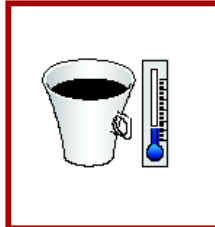




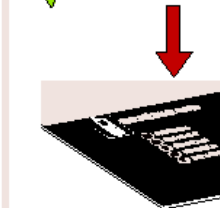
EN Troubleshooting
DE Störungsbehebung
FR Dépannage
IT Guasti

ES Resolución de problemas
PT Diagnóstico de anomalias
CZ Odstraňování problémů
SK Riešenie problémov

PL Rozwiązywanie problemów
RU Устранение неисправностей
NL Storingen verhelpen



30 min/мин.





Veiligheidsmaatregelen

Het toestel kan gevaarlijk worden, als de instructies en de veiligheidsmaatregelen niet in acht worden genomen. Bewaar deze handleiding.

Trek in geval van nood de stekker onmiddellijk uit het stopcontact.

Dit product werd uitsluitend voor huishoudelijk gebruik ontworpen. In geval van commercieel gebruik, ongeschikt gebruik of gebruik dat niet aan de instructies voldoet, kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld en heeft de gebruiker geen recht op garantie. Maak uitsluitend gebruik van de passende capsules. Tijdens een periode van lange afwezigheid, bijv. vakantie, enz. moet het toestel worden leeggemaakt, gereinigd en de stekker uit het stopcontact zijn gehaald.

De hoofdspanning moet gelijk zijn aan de gegevens op het typeplaatje. Sluit het toestel aan op een stopcontact met aarding. Door gebruik van een foutieve aansluiting heeft de gebruiker geen recht op garantie.

Leg de stroomkabel niet in de buurt van een warmtebron, scherpe kanten enz. Laat de spanningskabel niet losjes naar beneden hangen (struikelgevaar). Raak de kabel nooit met natte handen aan. Trek de stekker nooit met een ruk aan de kabel uit het stopcontact. Gebruik het toestel niet in geval van beschadiging. Laat de stroomkabel uitsluitend via de NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline herstellen of vervangen om gevaar te voorkomen.

Plaats het toestel nooit op een heet oppervlak (bijv. kookplaat) en gebruik het nooit in de buurt van een open vuur.

Gebruik het toestel nooit als het niet helemaal perfect werkt of als er tekenen van beschadiging zijn. Informeer in dat geval de NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline.

Sluit de extractiekop altijd samen met de capsulehouder en open hem nooit tijdens de werking. Het toestel werkt niet als de capsulehouder niet is geplaatst. Trek de hendel niet omhoog voordat ON/OFF stopt met knipperen. Houd de vingers nooit onder de uitloop tijdens het bereiden van dranken. Raak de naald van de kop niet aan om verwondingen te voorkomen. Laat het toestel nooit alleen tijdens de bereiding van dranken. Gebruik het toestel niet zonder druiptankje en druiptankje behalve bij het gebruik van een zeer hoge kop. Gebruik het toestel niet voor het maken van heet water. Doe niet teveel water in het waterreservoir. Houd het toestel / de kabels / de capsulehouder buiten de reikwijdte van kinderen. Draag het toestel nooit door het aan de extractiekop vast te houden.

Haal het toestel niet uit elkaar en steek niets in de openingen. Elke werking, reiniging en onderhoud, die niet tot het normale gebruik behoren, moet door de klantendienstcentra, goedgekeurd door NESCAFÉ DOLCE GUSTO Hotline worden uitgevoerd.

Het toestel mag niet worden gebruikt door: kinderen; of personen die mentaal of lichamelijk gehandicapt zijn - tenzij ze tijdens de bediening en gebruik van de machine op een passende manier worden geobserveerd. Personen die de bediening en het gebruik van het toestel slechts gedeeltelijk of helemaal niet begrijpen, moeten eerst de bijgevoegde bedieningshandleiding lezen en begrijpen en, indien nodig, hulp zoeken voor de bediening en het gebruik bij de persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is.

De capsulehouder is met twee permanente magneten uitgerust. Plaats de capsulehouder niet bij apparaten en voorwerpen die door de magneten beschadigd kunnen worden, bijv. creditcards, diskettes en andere gegevensdragers, videotapes, televisie

en computerschermen met beeldbuizen, mechanische klokken, gehoorapparaten en luidsprekers. Patiënten met pacemakers of defibrillators: Houd de capsulehouder niet direct boven de pacemaker of defibrillator.

Haal de stekker uit het stopcontact en laat het afkoelen voordat u het toestel reinigt. Maak het druiptankje en de capsulecontainer dagelijks schoon. Reinig nooit nat en dompel de stekker, het snoer of het toestel nooit in vloeistof. Reinig het toestel nooit met stromend water, sproei het nooit af en dompel het nooit onder water. Gebruik nooit schoonmaakmiddelen om het toestel mee te reinigen. Spoel na het ontkalken het waterreservoir uit en reinig het toestel om eventuele resten van het ontkalkingsmiddel te verwijderen.

Verwijder na gebruik van het toestel altijd de capsule en reinig de capsulehouder volgens de reinigingsprocedure. Voor gebruikers die allergisch zijn voor zuivelproducten: Spoel de houder volgens de reinigingsprocedure (zie pagina 9). Deponeer gebruikte capsules bij het algemeen huishoudelijk afval.

De verpakking is gemaakt uit recycleerbaar materiaal. Neem contact op met de plaatselijke dienst of instantie voor meer informatie over recycling.

Milieubescherming is belangrijk! Uw toestel bevat waardevol materiaal dat kan worden hergebruikt of gerecycled. Breng het naar een plaatselijk verzamelpunt voor afval. Het toestel is gekenmerkt in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2002/96 EC aangaande elektrische en elektronische toestellen – WEEE). De richtlijn bepaalt het kader voor de teruggave en de recycling van gebruikte toestellen zoals toegepast in de gehele EU.

Neem in acht dat het toestel in de gereed modus gebruik maakt van elektriciteit (0.4 W/per uur).

NESCAFÉ
Dolce
Gusto

KRUPS



NESCAFÉ DOLCE GUSTO

www.dolce-gusto.com

UK 0800 707 60 66
CH 0800 365 23 48
D 0800 365 23 48
AU 0800 365 23 48
F 0811 90 70 07

I 800 365 23 48
SP 902 312 300
PT 808 202 921
CZ 800 135 135
SK 0800 135 135

PL 0800 174 902
RU 495 775 24 28
NL 0800 3652348
USA (800) 745-3391